

**Victorian Certificate of Education  
2016**

SUPERVISOR TO ATTACH PROCESSING LABEL HERE

STUDENT NUMBER           Letter

**GERMAN**  
**Written examination**

**Tuesday 15 November 2016**

**Reading time: 11.45 am to 12.00 noon (15 minutes)**

**Writing time: 12.00 noon to 2.00 pm (2 hours)**

**QUESTION AND ANSWER BOOK**

**Structure of book**

<i>Section</i>	<i>Number of questions</i>	<i>Number of questions to be answered</i>	<i>Number of marks</i>	<i>Suggested times (minutes)</i>
1 – Part A	2	2	15	30
– Part B	1	1	15	
2 – Part A	1	1	20	40
– Part B	1	1	10	
3	5	1	15	50
			Total 75	120

- Students are permitted to bring into the examination room: pens, pencils, highlighters, erasers, sharpeners, rulers and any printed monolingual and/or bilingual dictionary in one or two separate volumes. Dictionaries may be consulted during the reading time and also during the examination.
- Students are NOT permitted to bring into the examination room: blank sheets of paper and/or correction fluid/tape.
- No calculator is allowed in this examination.

**Materials supplied**

- Question and answer book of 17 pages, including **assessment criteria** on page 17.

**Instructions**

- Write your **student number** in the space provided above on this page.
- Write all your answers in the spaces provided in this question and answer book. The spaces provided give you an idea of how much you should write.

**Students are NOT permitted to bring mobile phones and/or any other unauthorised electronic devices into the examination room.**

**SECTION 1 – Listening and responding****Instructions for Section 1 – Part A****Texts 1 and 2, Questions 1 and 2 (15 marks)**

You will hear two texts. Each text will be played twice. There will be a short break between the first and second playings of each text. You may make notes at any time.

Listen carefully to each text and then answer the questions in **ENGLISH**.

All answers **must** be based on the texts.

**TEXT 1** – Answer the following questions in **ENGLISH**.

Responses in the wrong language will receive no credit.

You may make notes  
in this space.

**Question 1**

- a.** Which event is mentioned in the text? 1 mark

---

- b.** Explain the legend behind the sweet treats. 3 marks

---



---



---

- c.** How are the sweet treats presented today? 3 marks

---



---



---

- d.** Why should the customer be cautious? 1 mark

---

**TEXT 2** – Answer the following questions in **ENGLISH**.

Responses in the wrong language will receive no credit.

You may make notes  
in this space.

**Question 2**

a. What change will take place from January 2017? 1 mark

---

b. What are the purposes of the change? 2 marks

---

---

c. Outline what the council plans to do in order to achieve its goals. 4 marks

---

---

---

---

---

**Instructions for Section 1 – Part B**

**Text 3, Question 3** (15 marks)

You will hear one text. The text will be played twice. There will be a short break between the first and second playings of the text. You may make notes at any time.

Listen carefully to the text and then answer the questions in full sentences in **GERMAN**.

All answers **must** be based on the text.

**TEXT 3** – Answer the following questions in full sentences in **GERMAN**.  
Responses in the wrong language will receive no credit.

**Question 3**

- a. Compare Kathrin’s and Sebastian’s current lives with the plans for the future that they had in their final school year. Give **eight** examples.

Vergleichen Sie Kathrins und Sebastians Leben heute mit den Zukunftsplänen, die sie in ihrem Abiturjahr hatten. Geben Sie **acht** Beispiele.

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

You may make notes  
in this space.

- b.** Are Kathrin and Sebastian satisfied with their current working lives? Justify your answer with **two** examples from the text.  
Sind Kathrin und Sebastian mit ihrem jetzigen Arbeitsleben zufrieden? Begründen Sie Ihre Antwort mit **zwei** Beispielen aus dem Text.

---

---

---

---

---

---

---

You may make notes  
in this space.

**SECTION 2 – Reading and responding****Instructions for Section 2 – Part A****Text 4, Question 4 (20 marks)**

Read the text and then answer the questions in **ENGLISH**.

All answers **must** be based on the text.

**TEXT 4** – Answer the following questions in **ENGLISH**.

Responses in the wrong language will receive no credit.

You may make notes  
in this space.

**Abschied vom Thomanerchor in Leipzig**

Schon mit neun Jahren wollte ich Thomaner\* werden und deshalb übte ich meine Stimme jeden Tag. Um die Aufnahmeprüfung zu bestehen, musste ich auch Noten lesen und schreiben können. Man musste auch Töne erkennen und ein Instrument spielen.

Endlich wurde ich in den Thomanerchor aufgenommen und kam gleich ins Internat. Ich wurde in einer „Stube“ mit fünf anderen untergebracht, wo wir unter der Aufsicht eines älteren Thomaners waren. Jeder hatte dort nur ein Bett, einen Schrank und einen Schreibtisch.

Ich musste im Gymnasium mindestens eine „Zwei“ schaffen, um im Chor zu bleiben. Jeder Tag war zwölf Stunden lang. Wir standen schon um sechs Uhr auf. Morgens gab es normale Schule, aber die Thomaner lernten in einer extra Klasse. Vor dem fünfzehnminütigen Mittagessen wurde immer gesungen. Nachmittags und abends gab es Hausaufgaben und Proben. Chor und Gymnasium waren also eine Doppelbelastung. Manchmal gab es Zeit zum Fußball spielen, aber wir durften nicht schreien wegen der Gefahr von Heiserkeit.

Bei Konzerten wurden wir vorher immer genauestens kontrolliert, ob wir auch einen sauberen Anzug, saubere Schuhe und Hände, sowie gepflegte Haare hatten.

Wir hatten alle sehr hohe Ansprüche an uns selbst und standen unter großem Leistungsdruck. Nicht jeder hielt das aus, und jedes Jahr verließen Jungen den Chor. Ich aber brauchte diesen Druck! Musik ist für mich mehr als die Summe aller Noten. Ich habe dadurch Zuverlässigkeit, Disziplin und Teamfähigkeiten gelernt, und besonders, uns immer untereinander zu helfen. Musik hilft mir auch Stress und Traurigkeit zu überwinden.

Als jetzt Achtzehnjähriger blicke ich auf die letzten Jahre zurück und bin so stolz, dass ich die Gelegenheit hatte, in diesem berühmten Chor zu singen, bei dem einst Johann Sebastian Bach Chormeister war.

Ich glaube auf jeden Fall fest daran, dass diese über 800-jährige Kulturinstitution die heutige Spaß-Gesellschaft überleben kann.

\*Thomaner – St Thomas choir member

**Question 4**

**a.** What skills needed to be demonstrated for entry into the choir? 4 marks

---

---

---

---

---

---

**b.** Using information from the text, explain why life as a ‘Thomaner’ could be described as challenging. 7 marks

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

You may make notes  
in this space.

**c.** What were the personal skills that the author developed through this experience, apart from singing and music skills? 6 marks

---

---

---

---

---

---

---

---

**d.** Identify what has contributed to the choir's fame. 2 marks

---

---

---

---

**e.** What does the author believe will be the future of this choir? 1 mark

---

---

You may make notes in this space.



**CONTINUES OVER PAGE**

**SECTION 2 – continued**  
**TURN OVER**

**Instructions for Section 2 – Part B****Text 5, Question 5** (10 marks)

Read the text and then answer the question in full sentences in **GERMAN**.

All answers **must** be based on the text.

**TEXT 5** – Answer the following question in full sentences in **GERMAN**.  
Responses in the wrong language will receive no credit.

You may make notes  
in this space.

**Sibylle Bergemann**

Wer sich für Fotografie interessiert, sollte Sibylle Bergemann kennen. Sybille arbeitete als Modelfotografin für eine bekannte ostdeutsche Modezeitschrift, und ihre Ostberliner Wohnung war ein legendärer Treffpunkt für Fotografen aus dem In- und Ausland.

Sie entwickelte ihren eigenen Stil, indem sie Models nicht in Studios fotografierte, sondern auf Hinterhöfen, in Fabrikhallen oder am Straßenrand. Sie interessierte sich besonders für Gesichter, die für sie ganze Geschichten erzählten. Ihre Schwarzweißfotos zeigten die trostlose Wirklichkeit der DDR.

Nach der Wende wurde sie Gründungsmitglied der Fotografie-Agentur „Ostkreuz“ und arbeitete als Lektorin für Fotografie und Gestaltung. Zeitschriften schickten sie auf Reisen um die ganze Welt, und ihre Farbfotos sind wie kleine Erzählungen über Menschen, ihre Kulturen und ihre Umgebung.

Auch nach ihrem Tod kann man ihre Bilder in privaten und öffentlichen Galerien sehen. Sie zeigen nicht nur die Mode, sondern auch die Realität des Alltagslebens, und sie sind daher ein wichtiges Dokument einer vergangenen Zeit.



### SECTION 3 – Writing in German

#### Instructions for Section 3

#### Questions 6–10 (15 marks)

Answer **one** question in 200–300 words in **GERMAN**.

Responses in the wrong language will receive no credit.

Space is provided on the following page to make notes.

#### Question 6

‘Playing computer games transports people away from mainstream society into a virtual world.’ Write the script for a speech, to be presented at a parent forum, in which you evaluate this statement.

„Leute, die Computerspiele spielen, werden aus der Mainstream-Gesellschaft in eine virtuelle Welt versetzt.“  
Schreiben Sie den Text einer Rede für ein Elternforum, in der Sie diese Aussage bewerten.

OR

#### Question 7



Select **one** of the children from this image and write an imaginative story for a literature competition with him or her as the main character.

Wählen Sie **eines** der Kinder auf dem Bild und schreiben Sie eine Geschichte für einen Literaturwettbewerb mit ihm/ihr als Hauptfigur.

OR

#### Question 8

You need to persuade a friend to appear as a children’s entertainer at a birthday party because your partner is unavailable. In an informal letter, mention what they have to do, how much fun it will be and the good pay and conditions.

Sie müssen einen Freund/eine Freundin dazu überreden, als Kinder-Entertainer auf einer Geburtstagsparty aufzutreten, weil Ihr Partner nicht kommen kann. Erwähnen Sie in einem informellen Brief, was er/sie tun muss, wie viel Spaß es machen wird und die gute Bezahlung und die guten Arbeitsbedingungen.

OR

**Question 9**

Your council is planning a three-day youth music festival next year. As the council's youth ambassador, you have been asked to inform young people about this event. Write an article for the local newspaper in which you inform the readers about the program, the costs, the travel arrangements, and the available accommodation and catering.

Ihr Stadtrat plant nächstes Jahr ein dreitägiges Jugendmusikfestival, und man hat Sie als Jugendvertreter/in des Stadtrates gebeten, Jugendliche über diese Veranstaltung zu informieren. Schreiben Sie einen Artikel für Ihre Lokalzeitung, in dem Sie die Leser über das Programm, die Kosten, die Anreise und die Unterkunft- und Verpflegungsmöglichkeiten informieren.

**OR**

**Question 10**

You are a Year 12 student. You have just opened the time capsule you prepared in Year 7 and you have examined its contents. Write a journal entry in which you reflect on how much you have changed since then.

Sie sind in der 12. Klasse. Sie haben gerade die Zeitkapsel geöffnet, die Sie in der 7. Klasse angelegt haben, und Sie haben den Inhalt durchgesehen. Schreiben Sie einen Tagebucheintrag, in dem Sie darüber nachdenken, wie sehr Sie sich seitdem verändert haben.

You may make notes in this space.

Write your response on the following pages.

**SECTION 3 – continued**  
**TURN OVER**

**Question no.**

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---







## **Assessment criteria**

### **Section 1 – Listening and responding**

#### **Part A**

- the capacity to understand and convey general and specific aspects of texts

#### **Part B**

- the capacity to understand general and specific aspects of texts
- the capacity to convey information accurately and appropriately

### **Section 2 – Reading and responding**

#### **Part A**

- the capacity to understand and convey general and specific aspects of texts

#### **Part B**

- the capacity to understand general and specific aspects of texts
- the capacity to convey information accurately and appropriately

### **Section 3 – Writing in German**

- relevance, breadth and depth of content
- appropriateness of structure and sequence
- accuracy, range and appropriateness of vocabulary and grammar